

Useful Diary Entry and Note Expressions

Diary entry expressions — Section C Q2(a)	
Spanish	English
Opening	
<i>¡Vaya día / semana!</i>	What a day / week!
<i>Hoy ha sido un día _____.</i>	Today has been a(n) ___ day.
Emotions & reactions	
<i>¡No me lo puedo creer!</i>	I can't believe it!
<i>Estoy en las nubes.</i>	I'm on cloud nine.
<i>Estoy hecho/a polvo.</i>	I'm shattered / exhausted.
<i>¡Qué rabia!</i>	How annoying! / I'm so angry!
Narrating & opinions	
<i>De repente / De pronto...</i>	Suddenly...
<i>Ojalá + subjuntivo</i>	I wish / If only...
<i>No veo la hora de...+ infinitive</i>	I can't wait to...
Closing	
<i>Mañana será otro día.</i>	Tomorrow is another day.
<i>Hasta mañana, querido diario.</i>	Until tomorrow, dear diary.

Note expressions — Section C Q2(b)	
Spanish	English
Opening	
<i>Solo un mensaje rápido para decirte que...</i>	Just a quick note to tell you that...
<i>Te escribo esta nota / este recado porque...</i>	I'm writing this note because...
Location, plans & requests	
<i>Llegaré a casa sobre las ____.</i>	I'll be home around ____.
<i>Quedo con ____ a las cinco.</i>	I'm meeting ____ at five.
<i>¿Podrías recoger...?</i>	Could you collect....?
<i>No olvides....</i>	Don't forget...
Apologies & closing	
<i>Lo siento por salir sin avisar.</i>	Sorry for leaving without telling you.
<i>Mil gracias por todo.</i>	Thanks a million for everything.
<i>Hasta pronto,</i>	See you soon,